Proposal to encode the TELUGU SIGN SIDDHAM

Srinidhi A and Sridatta A

Tumakuru, India

srinidhi.pinkpetals24@gmail.com, sridatta.jamadagni@gmail.com

July 17, 2017

1 Introduction

This document requests to encode a new character in Telugu block. The details are given below.

Glyph	Code	Character name
(O	0C77	TELUGU SIGN SIDDHAM

2 Description

This sign is widely used as an invocation at the beginning of inscriptions. It represents the Sanskrit word *siddham* meaning "accomplished". It corresponds to the Siddham signs of Kannada, Devanagari, Tibetan, Sharada and other related scripts. This sign also appears in transcription of inscriptions in printed sources.

3 Character details

Character properties: 0C77; TELUGU SIGN SIDDHAM; Po; 0; L;;;;;; N;;;;;

Collation: the sign is sorted at the head of the script before & U+0C05 TELUGU LETTER A.

Annotation: the following annotation is to be added to the names list:

@ Sign

0C77 TELUGU SIGN SIDDHAM

- = siddhirastu
- * used at the beginning of texts as an invocation

4 Glyph shape

The glyph shape is identical to Siddham of Kannada. In both scripts the clockwise (see Figures 9 and 10) and the anticlockwise variants are attested and sometimes it may have more number of turns like and and and all these forms should be considered as glyphic variants.

5 References

Aiyer, KV Subrahmanya. *South Indian Inscriptions, Vol. VI.* Miscellaneous Inscriptions in Tamil, Telugu and Kannada. 1928.

Narasimhaswami HK. South Indian Inscriptions, Vol. XVI (Telugu Inscriptions of the Vijayanagara Dynasty), New Delhi. 1972.

Sarma, Mallampalli Somasekhara. *Corpus of Inscriptions in the Telangana districts, Part IV*, Government of Andhra Pradesh, 1973.

Sastry, PV Parabrahma. ed Epigraphia Andhrica, Vol, IV, Government of Andhra Pradesh, 1975.

Sastry, PV Parabrahma, ed. *Inscriptions of Andhra Pradesh, Cuddapah District. Part III.* Government of Andhra Pradesh, 1981.

6 Attestations



Figure 1. Use of Siddham in Khandavalli plates of Kakatiya dynasty dated 1289 CE (from Sastry, 1975).

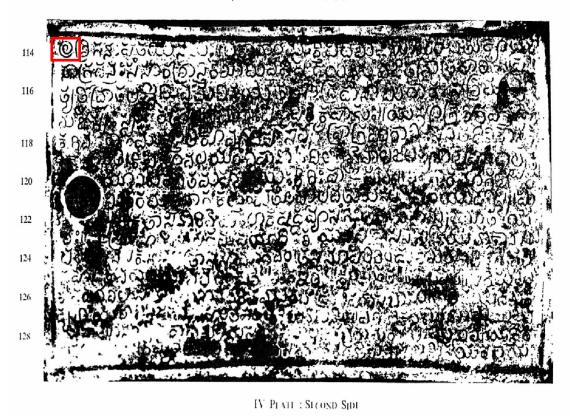


Figure 2. Use of Siddham in Khandavalli plates of Kakatiya dynasty dated 1289 CE (from Sastry, 1975).

JEELLAVARIPALLE

(Rayachoti Taluk)

On a slab set in the flooring of Narasimhasvāmi temple.

Telugu in late characters

Records the perpetual service of Venkațapati to the God.

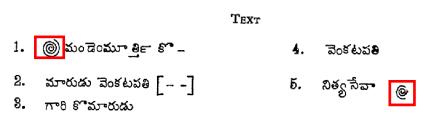


Figure 3. Use of Siddham in a Telugu inscription of Kadapa district (from Sastry, 1981).

THIRD SIDE

- 🔘 న్వ్స్తి నమన్త భువనా శ్రాయ శ్రీపృథ్వీ వల్లళ మహోరాజాధిరాజ ప
- 2. రమేశ్వర పరమభట్టారక నత్యాక్ష్మ్ కులతిలక చాలుక్యాభరణ
- 3. శ్రీమ త్రి మవనమల్ల దేవర విజయరాజ్య ముత్తరోత్త రాభి వృద్ధి ప్రవద్ధకా
- 4. మానమైచనుచుణ్ణ ॥ తత్పాద పద్యోపజీవి సమధిగత పంచమహా శ–
- 5. [బ్జ] మహామణ్డలేశ్వర కోడూప్పు౯రవేశ్వర సూయ్య౯వంశోదృవ కులతిల-
- 6. క కాళ్యపగోత్ కరికాలాన్వయ నామాది సమస్త క్షాశస్త్రి సహితం
- 7. (శ్రీ మన్మహామణ్డలేశ్వర కన్దూరి మల్లికాజు౯నచోడ సుహారాజులు
- 8. (శ్రీ) మచ్చాలుక్య బిక్రమకాల $_2$ గు ఈశ్వరసంవత్సర శ్యేష్ట్ల శుద్ద[x] ఆదిశ్య వారము
- 9. నాండు ఆమనికంటి డెబ్బయిం టెబడి నమస్యా [గహారమైన ఒల్లాల గొల[ప]తి
- 10. అప్పనెపెగ్గడ్లు ప్రతిమ్మేసేసిన కేళవదేవరకు హవిబృ౯లియచ్చ౯నలకు నా
- 11. కంపనములోని యెణ్డబల్లి పొలమున నాయూరి యాగ్నేయమున నట్లివే-
- 12. నియతూప్పుకాన నొల్లాల ఫూలమెర యమరగా సనివారసిద్దికొల ము-
- 13. ప్పదివుట్లు పట్టు రేవడుంజేను దేవభోగముగా ధారాపూవ్వక్ కమిచ్చి రాకొలన ఒ-
- 14. ల్లాల భడుమటి పెద్దచెఱువు పిఱుంద నాల్వుమఱ్హురు నాయూర్తి
- 15. దడిణము క్రొత్తచెఱువు పిఱుంద నాఱుమఱురు నీరునేలయు 🛪 🖰

Figure 4. Use of Siddham in a Telugu inscription of Kanduri Mallikarjuna Choda found in Ollala village, Nalgonda district (from Sastry, 1975).

MÖPÜR, PULIVENDLA TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

On the left side of the wall at the entrance into the mandapa of the shrine,

Bhairavēśvara temple.

Sāvaņņa Odeya, 1351 A.D.

This is dated Saka 1273, Nandana, Chaitra su. 15, corresponding to 1351 A.D., March 13. The year quoted falls in the reign of Harihara I.

It records a gift of the village Nāgūru in Pulivindala region and some land in Chadupurēvula in Mulki-nāḍu to God Bhairava by Sāvemṇa-Oḍaya who was ruling in Udayagiripaṭṇa, for the merit of his father Kamparāju and mother Meṅgādēvi.

TEXT

```
1 📵 స్వ స్త్రీశ్రీ జయాభ్యుదయ శరవరుషంబు-
2 లు ఉం[ి]క అగునేంటి నందన సంవత్సర చైత సు[౧౫]
3 స్ప్రస్త్రి (శ్రీ)మంమ్డ్రహోమండలేశ్వర హరిరాయవిఖా-
4 ళ ఖానెగె తప్పవరాయరగండ పూవ్వ౯సమ్ముదాధిపతి చీర-
5 👸 సావెంణయోడయలు ఉదయగిరి పట్లమందు[ను] |పిథివి-
6 రాజ్యంము సేయుచుం దమ తండ్రి కుపరాజుకుంను తమ
7 (తమ) తల్లి మె[ం]గాదేవి అంమగారికింన్ని పుంణ్యముగాను మోంపూ-
8 8 థైరవదేవర అంగరంగభోగాలకు పులివించల భూమిలో-
9 ను నా[గూ]రుంన్ను ముర్కినాంటి భూమిలోను చదుపు-
10 రేవుల చెరువు[కింద ఖ౨ మడింన్ని ధారాపూవ్వ౯కముసేసి ఆ-
11 చందాక్క్ స్తాయిగాను యిచ్చెను ఇ ధంమార్థ్రానకు
12 యవ్వరు విఘ్న మఇనాను గంగకరుత కవుల బొ-
18 డిచిన పాపాన బోయినవారు పెద్దకొడ్కు కపా-
14 లాన కాటికవట్ట్న*] పాపాన బోఇనవారు మంగళమహో శ్రీత్రీ[్భీ]
15 స్వదత్తా ద్విగుణం పుంణ్యం పరదత్తానుపాలనం। పరదత్తా-
   పహోరేణ స్వద త్రం [నిష్స*]-
16 లం థవేత్ ॥
```

Figure 5. Use of Siddham in a Telugu inscription of Kadapa district (from Narasimhaswami, 1972).

PATNAM, KADIRI TALUK, ANANTAPUR DISTRICT.

On a slab set up in a field to the north of the village.

Bukka I, 1367 A.D.

This inscription is dated Saka 1289, Plavanga, Aśvija śu. 1, Saturday corresponding to 1367 A.D., September 25.

The inscription records a grant of one putti of land irrigated by the tank at Pāntarlapalle by Bammi-nāyuḍu, son of Pāpi-nāyuḍu, for food offerings to God Ahōbaladēva of Kadiri

```
1 ( ) న్వ్రాఫ్లి శ్రీ జయాఖ్యదయం శకవషకాం-
2 బులు దాలరా అగునేంటి ప్లవంగ సం[వ*]త్సర ఆ-
3 శ్వీజ ఈ ద మంగాలు త్రిమన్మహామండళేన్వర
4 అరిరాయవిళాళ ఖామెగెళప్పవరాయరగండ
5 త్రీ పీర బుక్కరాయుండు ప్రిథ్వీరాజ్యము సేయుచునుం-
6 డగాను త్రీమన్మహానాయంకాచాయ్యకా మంజెహ్క్డడాకావ పంది-
7 చెలినాయ్ని పాపినాయ్ని కొడ్కు ఒమ్మినాయ్నింగారు త్రీ కదిరి అహో-
8 బళ దేవర తిరుబోనానకు పాంతల్లకాపల్లి చెఱు[పు]వెనకను పుట్టాం-
9 డు మడి ఇచెను మంగళమహోత్స్ శ్రీత్రిత్తి ॥ యావశ్చంద్రక్స
10 కూయ్యకాశ్ర యావ స్తిష్టతి మేదినీ(ం) । యావ్రదామకథా లోకే తా-
11 వ్రదాజ్యం విఖీషణ ॥
```

Figure 6. Use of Siddham in a Telugu inscription of Anantapur district (from Narasimhaswami, 1972).

ౖ శ్రీ పాతు ్పతమనా క నదా ౖతిళు [ననం చారాం ని ్గింగ్ న్స్ట్ఫ్ కాం మా] క దేసాళ్ళకృశగ వాన్యద్దంత నాళాంకు దే
 భూమి క వస్తతి కేసరంతి గిరయ క [వ్రనం] తి దిగ్భిత్వయక పాథ్ ధిన్ని కింటం ౖ పినతో మేరుళ్ళ కింటల్ల తిజ అపినిజ్ నిందూ
 యంతేనలెల నిధయక నవ్తయ[దోమకూ పే శృంగాయంతే ఓతి కిఖరికికి ప్రాదంతి ప్రమానే నేలా యే తే రవి హిమక రౌనిధ్ద
 విద్యాధరా ద్యార్యమాయంతే పదిశతువారిక [కోదరూ ప్రస్తిన పాట్ ఆశ్ స్ట్రై గ్రింగ్ ప్రంగమిక ఓతి తే రజాంనముద్రిశ్వయక ఓీంణ్యాక
 జ్మాధర నంనిథకి ఓతిను లైక పుండ్ క్రిజ్మిక్ రడింక నృద్ధిత్త ప్రస్తింది. ప్రస్తిన జ్యాధరాయిత పోత్స్ట్ టాద్యేన జ్యా పరిపాళిశాడిని
 పతీన్సంస్థాప్య ధమ్మే౯ ని జేజ్ గుణగ జైమ్మ౯ నుజో త్రమ రంజనా స్పెగించి శువిరంజన సంజ్ఞ యాతత ఇగం (దం) నమజాయతర (కి) (రాం) జనం
 నృవకుళం వసుధాతళ భూషణంజ్ తస్మాద్యక్రిక మశాళినకి సువవుకుం పై తియా రంజనా

Figure 7. Use of Siddham in an inscription of Rudra Deva of Kakatiya dynasty found at Bekallu, Warangal district (from Sarma, 1973).

Figure 8. Use of Siddham in another inscription of Rudra Deva of Kakatiya dynasty found at Bekallu, Warangal district dated Saka 1097 (from Sarma, 1973).

```
72 ణామణిగణోజ్వలాకు ట్రాంక్ చేతున్నమం-
65 శశివసుధానమ్మితే మాఘమానీ శుక్లే కం-
66 జే. దశమ్యాం దమజరిఖగురో వ్యాగ్స్ నే

కే-
75 వెణ్మా కడీదడి.ణమట్సహాధానచితకృష్ణం
67 తభూమి! (పాదాదీశాయ దీపానుణనిధి-
68 రమరారామంగే హాయ దీపానుణనిధి-
69 పిత్రగజానాన్నృవకులతీలక కోయానే స్వా

స్వా

70 చోమైకి!! ఆచందాకర్ కమిమే దీపా మం-
పారే-
80 శ్వ్ర] పతావలం శ్వ్ర కలిగళ మోగదికే
```

Figure 9. Use of Siddham in an inscription of Amareshwara Temple, Amaravati (from page 110, Aiyer, 1928).

125

Third Face.

```
77 ళేముంగదై బోడువరిసీవై గంపరీగండ
47 శాశాభ్లే వార్ధికాతారాపథశశశీవసు-
48 ఛాసమృతే మాఘమాసే శున్లో పడ్వే
                                           78 గండ⊋ేరుండ జగెమెచ్చగండ నర్నిమా-
49 దశ్మ్యాం (తెదిపవరిష్ఠు డాచాయ్యకావా-
                                           79 తై౯ండ నామాది సమస్తుడుకో స్థినిహితం
50 రే వరేణ్యే! సోయం సంబ్రాక్షాన్యాకల-
                                           80 త్రున్చాకుండలేశ్వర గ్టకేందా-
                                           81 [జాలు] శ్కవరుషములు ౧౧ంర గు నెంటి
51 గుణంధి: కేతవిశ్వంభ రేశో బామాశ్వజ్హా-
                                            82 మాఘ ళు ౧ం గం[రు] వారమునం దల్లి సం-
52 తసీమాన్ప్రఫితకృథుxణాన్ప్రావిదాద్బా )-
                                           83 బ్యమాజేవులకు ధమ్హాకార్హ్హ్ యా-
53 మైణేభ్యక⊪ (గామం కోకల్లునామా⊀ం (పశ్-
                                           84 మనియమాదిసమ స్థానుణనం పన్ను-
54 [న్యం] సక్వ౯నువదా! విద్వద్ళ్య్ ద్విజ-
                                           85 లైన (ీమద్సా) హైణో త్రమలకుం గొ-
      ంత్త్రి౬ స్ట్రీ
                                           86 ్డవాతవా డీకా నిచ్చిన ఎకుకోగల్లు ఇ-
55 జనన్ని (శ్యాస్డదాత్ । గెంజిపాడుం
                                           ర్7 జాసబ్బెంబికావురము 1 ఈ డ్రీమ
                                           88 ాజుగళు ధమ్హూత్రాముగా యమనియం-
56 [⊁] తాడివాయం చశోభనా౯ (గామా-
                                               మాది స్పామంగంపన్ను నైన (శేమ-
      S352-
                                           90 [బ్బ్రాహ్హణో] ్త్రములకు గొండనాతవా-
57 🗐 కృతవాన్నాయాపే (కేయాపే పితు: 🛚
                                           91 డిలా గెచ్చిన ఊాడ్లు తాడివాయం చ<sub>్లో</sub> గారు
5క సమ్యగమృలఫూండిం ద ానామం భూమిగు-
                                           92 గెంజెపాడు ఇఖ్ భిమావురములు
59 ణాఔ(తం! బ్రవసాతర్భతవాన్నా,)తుజూ౯-
                                           93 అన్నగ్టచోడరాజానకు ఫమాహాక్షా-
      ಯ್ನೈ ಕೆ-
                                           94 ము⊼ా యమనియమాది సమస్థగుణ-
60 యెస్ముహా గ్స్ట్రైనపర్గిం (పాదిశ్రుత్ర)-
                                           95 స్థమ్ము లైన (శ్రీమద్స్) హ్లాణో త్రేములకు -
61 లపాడున చచినకుల్లి చరేశా క్రామంకమౌ-
                                           96 ్ ొె]డనాతవాడిలా నిచ్చిన ఊరు అమ్మల-
62 శకుంటిమట్ల* ధమాజ్త్రం స్పెస్య
                                           97 ఫూ౧ఓ్ఇంపచోడావురము ∥తన⊀స
      డ్రామ్మ్మ్మ్ దామాల
                                           98 မှည့်ကူးခွုံးဆောက လေဆာန်လေဆာင်းမသား-
63 క్రమ్యే ప్రామాత్రలు కల్లో రెశ్మాన్స్లా
                                           99 పైగుణసంచన్ను లైన (శ్రీమద్బా) హహ్హణో త్ర-
64 ైప్య్ (పశ్వాద్ధాడ్లు) స్ట్రామ్లు కాడ్లు కాడ్లు కేస్తుంది.
                                          100 ముంకు [ఓట్]క ఉండు కొణనాతవాడిలా
65 వరణైమూ-న్రమామ్ [స్పహిమెం] రాన్యే-
                                          101 గుంటిమన్ల ఊప్పులపాడు కొండపడు-
                                          102 మంటి భూమిలా సత్తైనపల్లి చింతపల్లి దొ-
66 గృమృద్ధా దశిదిశీ లపతాళ్ళోభ నైశ్మౌకవా-
                                          103 డ్రిక్ండవాస్లోను ఓంకదొనఈ యుగ-
67 ైటెక్మోచంతాం (శ్రీస<u>మేతాస</u>ృకలజనడృశా- ;
65 ముత్సవాశ్శశ్వ జేతే 🌀 🏡 స్త్రీ చతున్న-
                                          104 రములు సర్వక్రపరిహారముగా మ-
      ము(ద-
                                          105 న్ప్పచి యచ్చితేమి [భి]మగాజావిచ్చిన తార-
69 ము.సిత్కళిలవసుంచరావర్పాలక (శ్రీ-
                                          106 మగ్రారు స{f x}్కరప{f x}రముగా
                                         107 మస్ప్రమిత్తిమ @ స్వదత్తాం జనదత్తాం
70 ము@ంగయునఙల్లవ ప్రసా చాసాదితే క్రిప్ల-
71 వేణ్నానదీదఉణమట్రా, సా[పిస్పిపల్లభి భ
                                          108 జా యా హ<del>ేకర్ వ</del>స్టంధరాణ వష్టీవర్షక -
72 యలాభరుల్భ చోడాలా ఈ [3] నా-
                                          109 ప౯సకాభాజివిళాయాం జాయు తే(ిమిక
73 మంతమానికమ్మానేంద్ర విళవామెేంద్ర-
                                                 111
74 ్ శ్రీమజమకేశ్వరచేవదివ్య శ్రీపాదిక-
                                          110 ఈ లామనారి (జత్మి-
75 [జూరా] ధక[జరశల]సానక (శ్రాశ్య]కట-
                                          111 ధిగోరంట ఈమహోజ-
76 కళ్ళక్ రాఫ్శ్వక్షతాడలు కేశ్వక కలిగ-.
                                          112 నాల ఆన్నవ్యున నిచి<u>త్</u>మి
```

Figure 10. Use of Siddham in another inscription of Amaravati (from page 125, Aiyer, 1928).

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS

FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646.1

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from .http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html..

 $\textbf{See also}_\underline{http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html}_\textbf{for latest} \textit{Roadmaps}.$

Proposal to encode the TELUGU SIGN SIDDHAM

A. Administrative

1. Title:

2. Requester's name: Srinidhi A and Sridatta A				
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	Individual contribution			
4. Submission date:	July 17, 2017			
5. Requester's reference (if applicable):				
6. Choose one of the following:				
This is a complete proposal:	Yes			
(or) More information will be provided later:				
B. Technical – General				
1. Choose one of the following:				
a. This proposal is for a new script (set of characters):				
a. This proposal is for a new script (set of characters): Proposed name of script:				
	ς: <i>Υes</i>			
Proposed name of script:	c: Yes Telugu			
Proposed name of script: b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block				
Proposed name of script: b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block Name of the existing block:	Telugu 1			

 $[\]frac{1}{2} \text{ Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)}$

C-I	Major extinct	D-Attested extinct		E-Minor extinct		
F- <i>A</i>	F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic G-Obscure or questionable usage symbols				ymbols	
4. Is a	repertoire includi	ng character names provide	ed?		Yes	
	a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines"					
	in Annex L of P&P document?			Yes		
	b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?			Yes		
5. For	5. Fonts related:					
	a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?					
		Not necessary. The	glyph of KANNADA SIGN	I SIDDHAM can be used.		
	b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):					
			Not necessary.			
6. Ref	erences:					
	a. Are references	(to other character sets, dic	tionaries, descriptive tex	cts etc.) provided?	Yes	
	b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources)					
	of proposed chara	acters attached?		Yes		
7. Spe	ecial encoding issue	es:				
	Does the proposa	l address other aspects of c	haracter data processing	(if applicable) such as input,		
	presentation, sort	ting, searching, indexing, tra	ansliteration etc. (if yes p	lease enclose information)?	Yes	
			See the text of the propo	osal.		
8. Add	ditional Informatio	n:				
				es of the proposed Character(

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (http://www.unicode.org/reports/tr44/) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of	No			
If YES explain				
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body,				
user groups of the script or characters, other experts, etc.)?				
If YES, with whom?				
If YES, available releva				
3. Information on the user commun	nity for the proposed	characters (for example:		
size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?			Yes	
Reference:		Used by epigraphists.		
4. The context of use for the propos	sed characters (type o	of use; common or rare)	common	
Reference:	The charac	ter is commonly used as a invocation in inscriptio	ns	
5. Are the proposed characters in cu	urrent use by the use	er community?	Yes	
If YES, where? Reference:	·	. Used by epigraphists.		
	o the principles in the	e P&P document must the proposed characters b	e entirely	
in the BMP?			Yes	
6.16 2				
If YES, is a rationale	provided?		Yes	
If YES, referen	ce:	Telugu block is in BMP.		
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? N/A				
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing				
character or character sequence?		No		
If YES, is a rationale for its inclusion provided?				
If YES, referen	ce:			
9. Can any of the proposed character	ers be encoded using	a composed character sequence of either		
existing characters or other proposed characters?			No	
If YES, is a rationale for its inclusion provided?				
If YES, referen	ce:			

10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)				
to, or could be confused with, an e	Yes			
If YES, is a rationale for its inclusion provided?		Yes		
If YES, reference:	The proposed character is similar to KANNADA SIGN	SIDDHAM.		
11. Does the proposal include use of com	bining characters and/or use of composite sequences?	No		
If YES, is a rationale for such use pr	ovided?			
If YES, reference:				
Is a list of composite sequences an	d their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?			
If YES, reference:				
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as				
control function or similar semanti	cs?	No		
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)				
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?				
If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?				
If YES, reference:				